

## Regelungen für die schriftliche und mündliche Abiturprüfung 2017

### Kernfach Englisch

## I Die schriftliche Abiturprüfung

### 1 Verpflichtende Prüfungsteile

Im Kernfach Englisch werden im Schriftlichen Abitur 2017 die Kompetenzen **Schreiben**, **Sprachmittlung** und **Sprechen** als verpflichtende Prüfungsteile zentral überprüft.

Grundsätzliches zur schriftlichen Abiturprüfung regeln die Fachanforderungen Englisch Sekundarstufe II in der Fassung vom 01.08.2014 (Kapitel 6).

Darüber hinaus gilt für das Schriftliche Abitur 2017:

#### 1.1 Prüfungsteil Schreiben („Textaufgabe“) (210 Minuten)

- Die Textvorlage ermöglicht eine Bearbeitung in allen Anforderungsbereichen und umfasst in der Regel 650 - 800 Wörter.
- Die Aufgabe besteht im Regelfall aus drei Teilaufgaben.
- Sie bezieht sich auf die unter Absatz 5 festgelegten Themenkorridore.

#### 1.2 Prüfungsteil Sprachmittlung („Mediation“) (60 Minuten)

- Die Sprachmittlung erfolgt schriftlich.
- Sie erfolgt vom Deutschen ins Englische.
- Sie bezieht sich inhaltlich auf die Themenbereiche der Fachanforderungen Sekundarstufe II.
- Es werden bis zu zwei Texte (Print-Texte) mit maximal 650 Wörtern vorgelegt, zu denen die Schülerinnen und Schüler einen Text in englischer Sprache schreiben.

#### 1.3 Prüfungsteil Sprechen (30 Minuten)

- Die Sprechprüfung findet grundsätzlich als Partnerprüfung, nur in Ausnahmefällen auch als Dreierprüfung, statt.
- Die Prüfdauer bei Partnerprüfungen beträgt 20 Minuten, bei Dreierprüfungen 30 Minuten.
- Die Prüfung besteht aus einem monologischen und einem dialogischen Teil.
- Der Fachausschuss setzt sich aus zwei Fachlehrkräften (Prüfer, Protokollant) zusammen. Der Prüfer ist in der Regel die für den Prüfling zuständige Fachlehrkraft der Qualifikationsphase.
- Die Sprechprüfung bezieht sich inhaltlich auf die Themenbereiche der Fachanforderungen Sekundarstufe II.

### 2 Hinweise zum Prüfungsablauf

Die Gesamtzeit der schriftlichen Abiturprüfung umfasst 315 Minuten inklusive einer 15-minütigen Lese- und Auswahlzeit für den Prüfungsteil Schreiben.

Die gesamten Materialien werden am Ende der Prüfung eingesammelt.

## **2.1 Prüfungsteile Schreiben und Sprachmittlung (210 + 60 Minuten)**

Der Prüfling erhält gleichzeitig zwei Aufgabenvorschläge zu verschiedenen Themenkorridoren und Textsorten (literarisch / nicht-literarisch) mit Auswahlmöglichkeit zum Schreiben und einen Aufgabenvorschlag zur Sprachmittlung ohne Auswahlmöglichkeit.

Der Prüfling wählt eine Schreibaufgabe aus und bearbeitet diese sowie die Sprachmittlungsaufgabe in frei gewählter Reihenfolge.

## **2.2 Prüfungsteil Sprechen (30 Minuten)**

Die Prüflinge erhalten keine Vorbereitungszeit.

- Die Überprüfung des Prüfungsteils Sprechen findet zeitlich getrennt von den Prüfungsteilen Schreiben und Sprachmittlung statt.
- Die Zusammenstellung der Prüfpartner bzw. -gruppen erfolgt per Losentscheid durch die Abiturprüfungskommission (APK).
- Die Prüfdauer bei Partnerprüfungen beträgt 20 Minuten, bei Dreierprüfungen 30 Minuten.
- Die Bewertung der Prüfungsleistung erfolgt unmittelbar im Anschluss an die Prüfung (~ 10 Minuten).

## **3 Hilfsmittel**

Für die Prüfungsteile Schreiben und Sprachmittlung stehen als Hilfsmittel ein für den schulischen Gebrauch geeignetes einsprachiges sowie ein zweisprachiges Wörterbuch, ggf. in elektronischer Form, zur Verfügung (siehe Anlage „Hilfsmittel im Abitur 2017“).

Für den Prüfungsteil Sprechen sind keine Hilfsmittel zugelassen.

## **4 Hinweise zur Bewertung der Prüfungsleistungen**

### **4.1 Bewertung des Prüfungsteils Schreiben („Textaufgabe“)**

Bewertet werden die sprachliche und die inhaltliche Leistung im Verhältnis 60 : 40.

Die Bewertung im Bereich Inhalt erfolgt für jede Teilaufgabe anhand der entsprechenden Angaben im Erwartungshorizont. Gemäß der vorgegebenen Gewichtung wird aus diesen Teilnoten die Gesamtnote für den Bereich Inhalt berechnet.

Die Bewertung im Bereich Sprache erfolgt aufgabenübergreifend auf Basis des Bewertungsbogens Schreiben (siehe Anlage „Bewertungsbogen Schreiben“). Hier wird eine Gesamtnote erteilt.

Eine ungenügende sprachliche oder inhaltliche Leistung schließt eine Note von mehr als 3 Punkten aus.

#### 4.2 Bewertung des Prüfungsteils Sprachmittlung („Mediation“)

Bewertet werden die inhaltlich-strukturelle, die interaktionale und interkulturelle sowie die sprachliche Bewältigung.

Die Bewertung der Teilbereiche Sprache und Inhalt erfolgt holistisch auf Basis des Bewertungsbogens Sprachmittlung (siehe Anlage „Bewertungsbogen Sprachmittlung“) und anhand des vorgegebenen Erwartungshorizontes.

#### 4.3 Bewertung des Prüfungsteils Sprechen

Die Bewertung der Teilbereiche Sprache und Inhalt erfolgt holistisch auf Basis des Bewertungsbogens Sprechen (siehe Anlage „Bewertungsbogen Sprechen“) und des Protokollbogens Sprechprüfung (siehe Anlage „Protokollbogen Sprechprüfung“).

#### 4.4 Ermittlung der Gesamtnote

Für die einzelnen Prüfungsteile (Schreiben, Sprachmittlung, Sprechen) wird jeweils eine eigene Note ausgewiesen (Note und Punktzahl). Die Bildung der Gesamtnote aus den Noten der einzelnen Prüfungsteile des Schriftlichen Abiturs erfolgt mit der folgenden Gewichtung:

- Schreiben: 50%
- Sprachmittlung: 25%
- Sprechen: 25%.

Für die rechnerische Ermittlung der **Gesamtnote** ist das vom MSB bereitgestellte Berechnungsformular zu verwenden. Für jeden Prüfling wird ein eigener Bogen geführt. **Die enthaltenen Vorgaben zum Runden sind strikt zu beachten.**

### 5 Themenkorridore für den Prüfungsteil Schreiben

#### 5.1 *Canada - A Land of Many Nations*

Es geht darum, sich mit den für das moderne Kanada prägenden Eigenheiten und deren Ursachen auseinanderzusetzen. Dabei wird das heutige Kanada in seiner regionalen, sozialen, ethnischen und kulturellen Vielfalt aktuell und perspektivisch betrachtet.

Bezugspunkte für eine vertiefte synchrone Auseinandersetzung sind:

- die sozialen und politischen Gegebenheiten (*e.g. issues of ethnic diversity, impact of immigration waves*)
- regionale und wirtschaftliche Gegebenheiten (*e.g. environmental issues*)
- kulturelle Gegebenheiten (*e.g. 'First Nations', European and modern Asian influences*)

Auf der Basis des erweiterten Textbegriffs werden mehr nicht-fiktionale als fiktionale Texte bearbeitet.

## **5.2 Ireland - A Country Between Tradition and Modernity**

Es geht darum, sich mit den Ursachen der das moderne Irland prägenden Entwicklungsprozesse auseinanderzusetzen. Dabei wird das heutige Irland als Ergebnis historisch-politischer und sozial-religiöser Konflikte verstanden und perspektivisch betrachtet.

Bezugspunkte für eine vertiefte diachrone Auseinandersetzung sind:

- die historisch-politischen Entwicklungen (e.g. *struggle for independence, partition, recent attempts to overcome the conflicts*)
- die sozio-ökonomischen Entwicklungen (e.g. *social clashes, religious and economic struggles, demographic shifts*)
- die kulturellen Entwicklungen (*tradition and modern life*)

Auf der Basis des erweiterten Textbegriffs werden mehr fiktionale als nicht-fiktionale Texte bearbeitet.

## **II Die mündliche Abiturprüfung**

Für die mündliche Abiturprüfung gelten die Regelungen der Fachanforderungen Englisch Sekundarstufe II (Kapitel III.6.2).

## **III Anlagen**

- 1. Bewertungsbogen Schreiben („Textaufgabe“)**
- 2. Bewertungsbogen Sprachmittlung („Mediation“)**<sup>1</sup>
- 3. Bewertungsbogen Sprechen**
- 4. Protokollbogen Sprechprüfung**
- 5. Berechnungsformular zur Ermittlung der Gesamtnote**<sup>2</sup>
- 6. Prüfplan Sprechprüfung**
- 7. Prüfungsregelungen für die Sprechprüfung**
- 8. Hilfsmittel im Abitur 2017**

**Auf die verkürzte Implementation ist im Abitur 2017 Rücksicht zu nehmen.**

---

<sup>1</sup> wird aktuell überarbeitet

<sup>2</sup> wird zeitnah eingestellt